

BULOVA

OPERATING INSTRUCTIONS Bulova Model B 1708 Forecaster

- **Estimated Weather forecast shows one of 4 separate current Conditions: sunny, partly cloudy, cloudy or rain**
- **Screen information can be shown in one of 8 different languages: English, Spanish, German, French, Italian, Danish, Dutch or Russian**
- **Indoor temperature range: 32degrees F to 120 degrees F (0C to+50C);**
- **Indoor humidity range: 20% to 90%**
- **Separate RF transmitter with 3 channel options for best information transmission measures: Outdoor temperature range: from -40 degrees F to 120 degrees plus F, Humidity from 20% to 90%**
- **Indoor/ outdoor temperature trends**
- **Comfort index indicator**
- **Dual alarms with 5-30 minutes Snooze option choices**
- **Shows current Moon phase**
- **Clock can be set to show either Military time (24 Hr.) or standard 12-hour time AM/PM**
- **Tracks Day, Month and Year**

I. To Set The Time

Remove the back cover and insert two fresh, good quality "AA" batteries into battery compartment with the polarity as shown.

II. Power ON and Reset

When setting the time, the LCD fully displays for 2 seconds, then enters its normal state after a "beep" sounds, then checks the current indoor temperature (shown in Celsius) and humidity. The base unit enters the Radio Frequency receiving mode for 3 minutes.

III. To Set Time, Year, Month and Date

1. Press and hold "SET" button for 3 seconds to start setting. Following digits will be flashing in sequence:
Year (2000-2050) → Month → Date → Language → 12HR/24HR **(24 HR time shows initially, to set for 12 Hour (AM/PM) push the UP button once)** → Hour → Minute → Press SET button twice back to return to normal display mode.
2. Using "UP" and "DOWN" to adjust to correct setting. Press "SET" button to confirm the setting. After the year is set, the month digits will flash then. Press "UP" or "DOWN" button to adjust to correct month. Press "SET" button to confirm the setting. Follow same processes to setup the date, language, 12HR/24HR, hour, minute.
3. The day of week will be automatically adjusted according to the date entered.
4. The languages sequence is: English (EN), German (GE), French (FR), Italian (IT), Spanish (ES), Danish (DR), Dutch (NE), Russian (RU).
5. To select temperature scale of Fahrenheit and Celsius, press on "DOWN" button once during normal display mode.

IV. To Set Alarm

1. Press and release the ALARM button to enter alarm setting mode, then press the alarm button and hold until the hour flashes. Once the hour flashes, press the "UP" or "DOWN" button to set the wake up hour, press and release the ALARM button again to set the minute, using "UP"and "DOWN" to adjust correct setting, press ALARM button to confirm the setting.
2. Press and release ALARM to switch AL1 - AL2 - Normal mode.
3. Press UP button to switch AL1 ON → AL2 ON → and AL1 and AL2 ON → AL1 and AL2 OFF.
4. The system will exit automatically if no key is depressed within 8 seconds.
5. When ALARM is ON, press any button to stop the alarm.

V. To Set the Snooze Feature

1. To activate the SNOOZE function in normal mode, hold SNOOZE button to enter the snooze time setting.
2. The snooze time range is any time from 5 to 30 minutes, when the snooze time flashes, using "UP"and "DOWN" to adjust the desired SNOOZE time, press any button to confirm the setting or exit setting mode.
3. The snooze default setting is 5 minutes.
4. When SNOOZE is ON, press any button to turn OFF the SNOOZE.
5. When the 2 alarm times are the same, the snooze will ring based on the AL 1 setting.

VI. The receiving function of remote RF transmitter

1. After installing the 2 AA batteries the remote transmitter checks the temperature and humidity, then it will enter the RF receiving state automatically for 3 minutes.
2. While the station is in normal display mode, hold the "CH" key for 2 seconds to clear out the channel information.
Pushing the channel key once each time will cycle the receiving channels from 1 to 3. On the remote Receiver next to the battery compartment is a button that can be pushed so the Transmitter channel will match with the station channel for correct reception.
3. CH1 testing period is 50 seconds, CH2 is 53 seconds, CH3 is 56 seconds.
4. If there is no signal with the matching code received for the current channel in 60 minutes, the temperature display of that CH will show "—.". It will start the 3 minutes RF receiving again. If nothing is received in 3 minutes, clear the display and set to a different channel to check reception.
5. The temperature display will resume back when the correct signal is received again.
6. If no signal is received re locate the transmitter to an area with less obstructions. The estimated maximum distance from the station to the transmitter for good signal reception is approximately 100 feet.

VII. Temperature and humidity function

1. Indoor temperature testing range: 32 Degrees Fahrenheit (0°C) to 122 Degrees Fahrenheit (50 °C)
2. Humidity range: 20% - 90%.
3. Outdoor temperature range: negative 40 Degrees Fahrenheit (-40°C) to 158 Degrees Fahrenheit (70°C)

VIII. Trend indicator

The trend pointer displayed on the LCD indicates the trend of the indoor temperature over the previous hour:

1. The difference between current temperature and recorded temperature is more than +2°F, the trend shows an upward trend (icon C.)
2. The difference between current temperature and recorded temperature is less than – 2 °F, the trend shows a downward trend (icon A.)
3. When the change of temperature is within +/- 2°F, the trend shows steady (icon B.)
4. If the variation in the past 1 hour is more than +2°F, the trend will show (icon C.)
4. If the variation in 1 hour is more than -2°F, the trend will show (icon A.)



IX. The comfort – level icons

COMFORT LEVEL	ICON DISPLAY	TEMPERATURE RANGE	HUMIDITY RANGE
DRY			under 40 %
COMFORT		+20 °C to +25.9 °C	40% to 70%
WET			Over 70%
NO INDICATION		Less than 20 °C or more than 25.9 °C	40% to 70%

X. Transmitter is included, requires 2 x AA battery (not included)

General Notes

1. To clean the outside surfaces, use a clean, dry soft cloth to wipe away finger prints. Do not use any solvents or abrasive cleaner/polish.
2. Use the rear hand set knob to set time and do not touch or move hands manually.
3. Replace the battery if the timekeeping becomes erratic as this may be an indication of battery exhaustion.
4. If the clock is a wall mounted clock it must be mounted to the wall with a mounting device that will support the weight of the clock.

MODE D'EMPLOI Bulova Modèle B 1708 Forecaster

- **La prévision météorologique montre une condition actuelle parmi les 4 possibilités suivantes : ensoleillé, partiellement couvert, nuageux, pluie**
- **8 langues différentes sont disponibles pour l'affichage des informations à l'écran : anglais, espagnol, allemand, français, italien, danois, hollandais ou russe**
- **Plage de température intérieure : 32 à 120 °F (0 à 50 °C);**
- **Plage de température extérieure : 20 à 90 °**
- **Émetteur RF distinct avec 3 options de canal pour la meilleure transmission qui mesure : la plage de température extérieure : entre -40 °F à +120 °F, humidité entre 20 % et 90 %**
- **Tendances de températures intérieure/extérieure**
- **Indicateur d'indice de confort**
- **Deux alarmes avec choix de durée de rappel d'alarme entre 5 et 30 minutes**
- **Montre la phase lunaire actuelle**
- **L'horloge peut être réglée de manière à afficher l'heure au format de 24 h ou 12 h (AM/PM)**
- **Suivre le jour, le mois et l'année**

I. Réglage de l'heure

Retirer le panneau arrière et insérer deux piles « AA » neuves de bonne qualité dans le compartiment à piles en respectant la polarité indiquée.

II. Allumage et Réinitialisation

Lors du réglage de l'heure, l'affichage de l'écran LCD est total pendant plus de 2 secondes puis il revient à son état normal après l'émission d'un bip, et puis la température intérieure actuelle (en degrés Celsius) et le taux d'humidité seront mesurés. L'horloge entre alors en mode de réception de fréquences radio pendant 3 minutes.

III. Réglage de l'heure, l'année, le mois et la date

1. Appuyer sur le bouton « SET » [Réglr] et le maintenir enfoncé pendant plus de 3 secondes pour accéder au mode de réglage. Les chiffres suivants clignoteront dans l'ordre suivant :
Année (2000-2050) → Mois → Date → Langue → Format 12/24 h (le format **24 h est affiché par défaut – pour changer au format 12 h (AM/PM), appuyer sur le bouton « UP » une fois**) → Heure → Minute → Appuyer deux fois sur le bouton SET pour retourner au mode d'affichage normal.
2. Utiliser « UP » [Haut] et « DOWN » [Bas] pour ajuster le réglage. Appuyer sur le bouton SET pour confirmer ce réglage. Quand l'année est réglée, les chiffres du mois se mettront à clignoter. Appuyer sur le bouton UP ou DOWN pour régler le mois. Appuyer sur le bouton SET pour confirmer ce réglage. Suivre la même procédure pour configurer la date, la langue, le format 12/24 h, l'heure et la minute. Le jour de la semaine sera automatiquement réglé selon la date définie.
3. Choisir la séquence du choix de la langue : (Anglais (EN), allemand (GE), français (FR), italien (IT), espagnol (ES), danois (DR), hollandais (NE), russe (RU)).
4. Pour choisir l'échelle utilisée pour la température, appuyer une fois sur le bouton « DOWN » [Bas] en mode d'affichage normal.

IV. Réglage de l'alarme

1. Appuyer sur et relâcher le bouton ALARM [Réveil] pour accéder au mode de réglage du réveil, puis appuyer sur le bouton ALARM et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'heure clignote. Quand l'heure clignote, appuyer sur les boutons « UP » ou « DOWN » pour régler l'heure du réveil, appuyer sur et relâcher le bouton ALARM de nouveau pour définir les minutes en utilisant les boutons « UP » ou « DOWN » pour les régler, puis appuyer sur le bouton ALARM pour confirmer ce réglage.
2. Appuyer sur et relâcher ALARM pour alterner entre les modes AL1 - AL2 - Normal.
3. Appuyer sur le bouton UP [Haut] pour alterner entre AL1 ON → AL2 ON → et AL1 et AL2 ON → AL1 et AL2 OFF [où ON = activé et OFF = désactivé].
4. Le système quittera automatiquement si aucune touche n'est appuyée pendant 8 secondes.
5. Quand le réveil sonne, appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

V. Réglage du Rappel d'alarme

1. Pour activer la fonction SNOOZE [Rappel d'alarme] en mode normal, appuyer sur le bouton SNOOZE pour accéder au réglage de la durée du rappel d'alarme.
2. La durée du rappel d'alarme peut être entre 5 et 30 minutes. Quand la durée du rappel d'alarme clignote, ajuster la durée voulue à l'aide des boutons « UP » et « DOWN » puis appuyer sur tout bouton pour confirmer le réglage ou quitter le mode de réglage.
3. La durée par défaut du rappel d'alarme est 5 minutes.
4. Quand le rappel d'alarme est activé, appuyer sur n'importe quel bouton pour le désactiver.
5. Quand les réglages des deux alarmes sont identiques, le rappel d'alarme utilisé sera celui du réglage de l'AL 1.

VI. La fonction de réception de l'émetteur RF à distance

1. Après l'installation de 2 piles AA, l'émetteur RF à distance vérifie la température et l'humidité, puis il entre automatiquement en mode de réception RF pendant 3 minutes.
2. Quand la station est en mode d'affichage normal, appuyer sur la touche « CH » [canal] pendant 2 secondes pour effacer les informations de relatives aux canaux. Chaque fois que la touche CH est appuyée, le canal de réception passera progressivement des canaux 1 à 3 en boucle. À côté du compartiment à piles du Récepteur à distance se trouve un bouton qui peut être appuyé pour que le canal de l'Émetteur corresponde au canal qu'il faut pour la réception.
3. La période de test du CH1 est 50 secondes, celle du CH2 est 53 secondes, et celle du CH3 est 56 secondes.
4. Si aucun signal contenant le code correspondant n'est reçu pour le canal actuel pendant 60 minutes, « —, — » sera l'affichage de température pour ce CH. Les 3 minutes de réception RF recommenceront. Si aucune information n'est reçue pendant 3 minutes, effacer l'affichage et régler un canal différent pour vérifier la réception.
5. L'affichage de la température reprendra quand le signal correct est de nouveau capté.
6. Si aucun signal n'est reçu, déplacer l'émetteur à un endroit moins encombré d'obstacles. La distance maximale estimée entre la station et l'émetteur pour une réception de signal correcte est environ 100 pi [30 m].

VII. Fonction Température et humidité

1. Plage de test de température intérieure : 32 F (0 °C) à 122 F (50 °C)
2. Plage d'humidité : 20 à 90 %.
3. Plage de température extérieure : -40 °F (-40 °C) à 158 °F (70 °C)

VIII. Indicateur de tendance

Le pointeur de tendance affiché sur l'écran LCD indique la tendance de la température intérieure au cours de l'heure écoulée :

1. La différence entre la température actuelle et la température enregistrée est supérieure à +2 °F, donc la tendance est en hausse (icône C.)
2. La différence entre la température actuelle et la température enregistrée est inférieure à – 2 °F, donc la tendance est en baisse (icône A.)
3. Quand la modification de température est à +/- 2 °F, la tendance est stable (icône B.)
4. Si la variation au cours de l'heure écoulée est supérieure à +2 °F, la tendance indiquée sera (icône C.)
5. Si la variation au cours de l'heure écoulée est supérieure à -2 °F, la tendance indiquée sera (icône A.)



IX. Les icônes de niveau de confort

NIVEAU DE CONFORT	ICÔNE AFFICHÉE	PLAGE DE TEMPÉRATURE	PLAGE D'HUMIDITÉ
SEC			inférieur à 40 %
CONFORT		+20 °C À +25,9 °C	40 % À 70 %
HUMIDE			supérieur à 70 %
AUCUNE INDICATION		Inférieur à 20 °C ou supérieur à 25,9 °C	40 % À 70 %

X. L'émetteur est fourni mais il nécessite 2 piles AA (non fournies)

INFORMATIONS DIVERSES

1. Utilisez un linge propre, sec et doux pour essuyer toutes marques de doigts. N'utilisez pas de solvants ou de détergents/polis abrasifs.
2. Utilisez le bouton pour régler les aiguilles situé à l'arrière de l'horloge pour régler l'heure et ne touchez pas ou ne déplacez pas les aiguilles manuellement.
3. Remplacez la pile lorsque l'affichage de l'heure est irrégulier car ceci peut être une indication qu'elle est faible.
4. Si vous avez une horloge murale, elle doit-être accrochée au mur avec un objet qui supportera le poids de l'horloge.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Bulova Forecaster modelo B 1708

- **La predicción de clima estimada muestra una de 4 condiciones diferentes: soleado, parcialmente soleado, nublado o lluvia**
- **La información en la pantalla puede aparecer en uno de 8 diferentes idiomas: Inglés, español, alemán, francés, italiano, danés, holandés o ruso**
- **Intervalo de temperatura interior: 32 °F a 120 °F (0 °C a 50 °C);**
- **Intervalo de humedad interior: 20% a 90%**
- **Transmisor de radiofrecuencia separado con 3 opciones de canales para la mejor transmisión de la información de las mediciones: Intervalo de temperatura exterior: de -40 °F a 120 °F, humedad de 20% a 90%**
- **Tendencia de temperatura interior/exterior**
- **Indicador de índice de confort**
- **Alarmas dobles con opciones de posponer de 5 a 30 minutos**
- **Muestra la fase de la luna actual**
- **El reloj se puede ajustar en formato militar (24 horas) o formato estándar de 12 horas a. m/p. m**
- **Rastrea día, mes y año**

I. Para ajustar la hora

Retire la cubierta posterior e inserte dos baterías "AA" nuevas y de buena calidad en el compartimiento de la batería, con la polaridad indicada.

II. Encendido y restablecimiento

Al ajustar la hora, la pantalla LCD muestra completamente durante 2 segundos, luego entra en su estado normal después de que suena un tono, luego comprueba la temperatura (que se muestra en Celsius) y la humedad interiores actuales. La unidad base entra en el modo de recepción de radiofrecuencia durante 3 minutos.

III. Para fijar hora, año, mes y fecha

1. Presione sin soltar el botón "SET" (Ajuste) durante 3 segundos para comenzar el ajuste. Los siguientes dígitos parpadearán en secuencia:
Año (2000-2050) → Mes → Fecha → Idioma → 12HR/24HR **(la hora aparece inicialmente en 24 HR, para fijar 12 Horas (AM/PM) oprima el botón UP (Arriba) una vez)** → Hora → Minuto → Oprima el botón "SET" dos veces para volver al modo de visualización normal.
3. Use "UP" (Arriba) y "DOWN" (Abajo) para ajustar al valor automático. Presione de nuevo el botón "SET" para confirmar el ajuste. Después de ajustar el año, parpadearán los dígitos del mes. Presione el botón "UP" o "DOWN" para ajustar el mes correcto. Presione de nuevo el botón "SET" para confirmar el ajuste. Siga los mismos pasos para fijar la fecha, el idioma, la opción 12/24 horas, la hora y el minuto.
4. El día de la semana se ajustará automáticamente según la fecha ingresada.
5. La secuencia de idiomas es: Inglés (EN), alemán (GE), francés (FR), italiano (IT), español (ES), danés (DR), holandés (NE), ruso (RU).
6. Para seleccionar la escala de temperatura de grados Fahrenheit o Celsius, presione una vez el botón "DOWN" en el modo de visualización normal.

IV. Fijar la alarma

1. Presione y suelte el botón "ALARM" (Alarma) para entrar en el modo de ajuste de alarma, luego presione el botón de alarma sin soltarlo hasta que la hora parpadee. Una vez que la hora parpadee, presione el botón "UP"(Arriba) o "DOWN" (Abajo) ajustar la hora de levantarse, oprima y suelte el botón "ALARM" otra vez para ajustar el minuto, usando "UP" y "DOWN" para ajustar el valor correcto, y presione el botón "ALARM" para confirmar el ajuste.
2. Presione y suelte el botón "ALARM" (Alarma) para cambiar AL1 - AL2 - Modo normal.
3. Presione el botón "UP" (Arriba) para cambiar AL1 ON → AL2 ON → y AL1 y AL2 ON → AL1 y AL2 OFF.
4. El sistema saldrá automáticamente si no se presiona una tecla en 8 segundos.
5. Cuando la ALARMA está encendida, presione cualquier botón para detener la alarma.

V. Para ajustar la función de posponer alarma

1. Para activar la función SNOOZE (Posponer) en modo normal, mantenga presionado el botón "SNOOZE" (Posponer) para entrar en el ajuste de tiempo posposición.
2. El intervalo de tiempo de posposición es cualquier tiempo de 5 a 30 minutos; cuando el tiempo de posposición parpadea, use "UP" (Arriba) y "DOWN" (Abajo) para fijar el tiempo de posposición deseado, oprima cualquier botón para confirmar el valor o salir del modo de ajuste.
3. El valor preestablecido para posponer es 5 minutos.
4. Cuando la función SNOOZE (Posponer) está activado, oprima cualquier botón para apagarla.
5. Cuando las horas de las dos alarmas son iguales, la función Posponer sonará según el ajuste de Al 1.

VI. La función de recibir del transmisor de radiofrecuencia remoto

1. Después de instalar 2 baterías AA, el transmisor remoto comprueba la temperatura y la humedad y entrará automáticamente en el estado de recepción de RF durante 3 minutos.
2. Con la estación en modo de visualización normal, presione la tecla "CH" (Canal) durante 2 segundos para limpiar la información del canal.
Cada vez que se oprime la tecla de canal se circula entre los canales de recepción de 1 a 3. En el receptor remoto junto al compartimiento de la batería hay un botón que se puede oprimir para que el canal del transmisor coincida con el canal de la estación para lograr la recepción correcta.
3. El periodo de prueba del CH1 (Canal 1) es de 50 segundos, el del CH2 (Canal 2) es 53 segundos, y el de CH3 (Canal 3) es 56 segundos.
4. Si no se recibe una señal con el código que coincide que se recibió para el canal actual en 60 minutos, en la visualización de temperatura de ese canal aparece "- -.-". Volverán a iniciar los 3 minutos de recepción de RF. Si no se recibe nada en 3 minutos, limpie la pantalla y pase a un canal diferente para comprobar la recepción.
5. La visualización de temperatura reiniciará cuando se vuelva a recibir la señal correcta.
6. Si no se recibe una señal reubique el transmisor en una zona con menos obstrucciones. La distancia máxima estimada de la estación al transmisor que permite una buena recepción de la señal es aproximadamente 100 pies (30 metros).

VII. Función de temperatura y humedad

1. Intervalo de prueba de temperatura interior: 32 °F (0 °C) a 122 °F (50 °C)
2. Intervalo de humedad: 20% a 90%.
3. Intervalo de temperatura exterior: -40 °F (-40 °C) a 158 °F (70 °C)

VIII. Indicador de tendencia

El apuntador de tendencias que aparece en la LCD indica la tendencia de la temperatura interior durante la hora anterior:

1. La diferencia entre la temperatura actual y la registrada es mayor a +2 °F, la tendencia muestra una tendencia hacia arriba (icono C.)
2. La diferencia entre la temperatura actual y la registrada es menor a -2 °F, la tendencia muestra una tendencia hacia abajo (icono A.)
3. Cuando el cambio de temperatura está dentro del intervalo +/- 2 °F, la tendencia se muestra estable (icono B.)
4. Si la variación en la última hora es mayor de +2 °F, la tendencia mostrará (icono C.)
5. Si la variación en la última hora es menor de -2 °F, la tendencia mostrará (icono A.)



IX. Los iconos de nivel de confort

NIVEL DE CONFORT	ICONO MOSTRADO	INTERVALO DE TEMPERATURA	INTERVALO DE HUMEDAD
SECO			menos de 40%
CONFORT		+20 °C a +25,9 °C	40% a 70%
HÚMEDO			Más de 70%
SIN INDICACIÓN		Menos de 20 °C o más de 25,9 °C	40% a 70%

X. Viene con el transmisor. Requiere 2 baterías AA (no incluidas)

Notas Generales

1. Para limpiar las superficies exteriores, utilice un paño suave limpio y seco para limpiar huellas digitales. No debe usar solventes ni limpiadores/agentes pulidores abrasivos.
2. Utilice la perilla posterior de ajuste de las manecillas para ajustar la hora siempre no tocando ni girando las manecillas manualmente.
3. Reemplace la batería si la marcha de las horas llegue a ser errática ya que puede ser indicativo de un agotamiento de la batería.
4. Si el reloj se monta en la pared, debe montarse a la pared con un aparato de montaje que tenga suficiente capacidad para aguantar el peso del reloj.